Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Оренбургский государственный университет имени В.А. Бондаренко»

Кафедра прикладной лингвистики и перевода

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.В.9 История и культура страны изучаемого языка»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика
(код и наименование направления подготовки)

Перевод и переводоведение (английский язык, второй иностранный язык)
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Год набора 2026

Рабочая программа дисциплины «*Б1.Д.В.9 История и культура страны изучаемого языка*» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра прикладной лингвистики и перевода
наименование кафедры

протокол № 7 от "20" 03 2026г.

Заведующий кафедрой
Кафедра прикладной лингвистики и перевода Е.Д. Андреева
наименование кафедры *подпись* *расшифровка подписи*

Исполнители:
доцент У.С. Баймуратова
должность *подпись* *расшифровка подписи*

должность *подпись* *расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО:
Председатель методической комиссии по направлению подготовки
45.03.02 Лингвистика А.В. Павлова
код наименование *личная подпись* *расшифровка подписи*

Заведующий отделом формирования фонда и научной обработки документов
С.А. Биктимирова
личная подпись *расшифровка подписи*

Уполномоченный по качеству факультета
Т.В. Сапух
личная подпись *расшифровка подписи*

№ регистрации _____

© Баймуратова У.С., 2026
© ОГУ, 2026

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

формирование универсальных и профессиональных компетенций, теоретических знаний и практических навыков, позволяющих обеспечить базовую подготовку обучающихся во владении знаниями об исторических закономерностях развития Великобритании, ее общественно-политической и экономической жизни, достижениях и проблемах в области культуры, и литературы в частности, с периода древней Англии до настоящего времени.

Задачи:

- пополнить и систематизировать страноведческие и культурологические знания о Великобритании;
- сформировать цельное представление об исторической и национально-культурной специфике этой страны;
- способствовать пониманию и осмыслению взаимосвязи между происходившими историческими процессами и событиями и явлениями культурной жизни, произведениями искусства и литературы, развитием языка;
- расширить общий кругозор, лучше понять культурные реалии страны изучаемого языка, необходимые для повышения уровня профессиональной подготовки будущих специалистов.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам (модулям) вариативной части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.3.1 Практический курс первого иностранного языка*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5-В-2 Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира, включая мировые религии, философские и этические учения	**Знать:** особенности представлений культур друг о друге с учетом наличия общего ценностного контекста, этно- и гетеростереотипов, формируемых информационной средой (история, философия, художественная культура, мультимедиа, личный опыт). **Уметь**: преодолевать культурный барьер, воспринимая межкультурные различия, избегать предубеждений и настраиваться на совместные действия с представителями других культур; сохраняя национальную идентичность, избегать этноцентризма; соблюдать нормы этикета, моральные и культурные нормы. **Владеть**: способностью преодолевать стереотипы; творческим отношением к процессу коммуникации; способностью использовать

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		набор коммуникативных средств и делать их правильный выбор в зависимости от ситуации общения (тон, стиль, стратегии, речевые жанры, тематика и т. д.).

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 академических часа).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов		
	1 семестр	2 семестр	всего
Общая трудоёмкость	**72**	**72**	**144**
Контактная работа:	**34,25**	**34,25**	**68,5**
Лекции (Л)	18	18	36
Практические занятия (ПЗ)	16	16	32
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,5
Самостоятельная работа: *- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);* *- самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий;* *- изучение разделов курса в системе электронного обучения;* *- подготовка к практическим занятиям).*	**37,75**	**37,75**	**75,5**
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	**зачет**	**зачет**	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Древняя Англия до 1066 г.		4	4		9
2	Англия в Средние века (1066-1272)		4	4		9
3	Англия в Средние века (1272-1485)		4	4		9
4	Новое время		6	4		11
	Итого:	72	18	16		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5	Новейшая история Великобритании		6	4		12
6	Английская литература первой половины XX века		4	4		13

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
7	Английская литература второй половины XX века		4	4		13
8	Английская литература начала XXI века		4	4		
	Итого:	72	18	16		38
	Всего:	144	36	32		76

4.2 Содержание разделов дисциплины

1. Англия до 1066 г.

История: Ранняя история Британских островов. Римское владычество в Британии. Завоевание Британии англами, саксами и ютами. Семицарствие. Христианизация Англии. Викинги в истории Британии. Деятельность короля Альфреда. Англия в X – первой половине XI века. Норманнское завоевание: предыстория и ход. Древнеанглийская литература. Этапы развития англоязычной литературы. Англосаксонский период развития английского языка. Эпическая поэма «Беовульф».

2. Англия в Средние века (1066-1272)

История: Первые англо-норманнские короли. История Великой Хартии Вольностей. Англия в период правления Генриха III. Феодализм в Англии. Великая Хартия и закат феодализма. Формирование парламентаризма в Англии. Взаимоотношения с соседями: Уэльс и Шотландия. Общая характеристика искусства и литературы.

3. Англия в Средние века (1272-1485)

История: Эдуард I. Эдуард II. Роберт Брюс и независимость Шотландии. Эдуард III. Начало Столетней войны. Черная Смерть и ее последствия. Крестьянское восстание 1381 г. Ричард II. Лоллардизм. Генрих IV Болингброк. Генрих V. Продолжение Столетней войны. Генрих VI. Конец Столетней войны. Первый этап войны Алой и Белой Роз. Творчество и произведения знаменитых художников, архитекторов, скульпторов, писателей. Среднеанглийский период развития английского языка. Английские народные баллады. Баллады о Робин Гуде. Ричард III – реальный и литературный образ.

4. Новое время

Реформация. Новая внешняя политика Британии и становление торговой империи. Английская буржуазная революция, ее социально-экономические предпосылки. Религиозные разногласия и гражданская война. Республиканская Британия. Королева Виктория и укрепление монархии. Первые признаки кризиса империи. Особенности эпохи Возрождения. Литература предвозрождения и эпохи Возрождения. Английский театр эпохи Возрождения. У. Шекспир. Три периода творчества. Исторические хроники и комедии. Великие трагедии У. Шекспира. Романтические драмы. Сонеты. Английская литература XVII веков. Эпоха просвещения в литературе. Три периода английского Просвещения. Классицизм. Своеобразие поэмы Д. Мильтона «Потерянный рай». Начало романа. Творчество Д. Дефо и Д. Свифта. Расцвет английского романа. Сентиментализм и его особенности. Литература XIX века. Романтизм в европейской литературе. Особенности английского романтизма. Творчество Д. Г. Байрона. Критический реализм в европейской литературе. Особенности критического реализма в английской литературе. Творчество У. М. Теккерея и сестер Бронте как представителей середины XIX века.

5. Новейшая история Великобритании.

Состояние Британской экономики в начале XX века. Эдвардианская Британия. Британия в годы Первой Мировой войны. Ирландия: история обретения независимости. Британия между двумя мировыми войнами. Британия в годы Второй Мировой войны. Послевоенная Британия. Современная Великобритания. Реалистические тенденции в английской литературе начала XX века. Модернизм в английской литературе. Мировая литература после первой мировой войны. Британская литература данного периода. Философский роман в литературе после Второй мировой войны. Особенности постмодернизма

6. Английская литература первой половины XX века.

Жизнь и творчество Д. Джойса, В. Вульф, Б Шоу, Г. Уэллса, Д. Голсуорси, С. Моэма. Основные характеристики и художественно-эстетические принципы текстов.

7. Английская литература второй половины XX века.

Жизнь и творчество Г. Грина, У. Голдинга, А. Мердока. Жизнь и творчество Д. Фаулза, Д. Оруэлла. Поэтика постмодернизма в творчестве английских писателей. Основные различия постмодернизма от модернизма.

8. Английская литература начала XXI века.

Традиций и новаторства: Поспостмодернизм. Неореализм, неоромантизм. Универсальное и уникальное в творчестве Р.Брэдбери.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-2	1	Англия до 1066 г.	4
3-4	2	Англия в Средние века (1066-1272)	4
5-6	3	Англия в Средние века (1272-1485)	4
7-8	4	Новое время	4
9-10	5	Новейшая история Великобритании	4
11-12	6	Английская литература первой половины XX века	4
13-14	7	Английская литература второй половины XX века	4
15-16	8	Английская литература начала XXI века	4
		Итого:	32

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Агабабян, С. Р. История Англии / С. Р. Агабабян, И. Г. Барабанова ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ), Факультет лингвистики и журналистики. – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2018. – 92 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567009. – ISBN 978-5-7972-2440-2. – Текст : электронный.

2. Розанова, И.Л. London : in Print and Online : учебное пособие / И.Л. Розанова, М.Ю. Романович. – Москва : Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), 2022. – 68 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710617. – ISBN 978-5-00120-378-0. – Текст : электронный.

3. Язык, культура и история англоговорящих стран = Language, Culture and History of the English-Speaking Countries / Т.И. Шевченко, М.В. Безбородова, Е.А. Бурая [и др.]. – Москва : Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ), 2022. – 174 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710659. – ISBN 978-5-00120-375-9. – Текст : электронный.

5.2 Дополнительная литература

1. Беовульф. Старшая Эдда. Песнь о нибелунгах [Текст] : [сборник] / [вступ. ст. А. Гуревича]; [ред. С. Шлапоберская]. - М. : Худож. лит., 1975. - 752 с. - (Библиотека всемирной литературы. Серия 1 ; т. 9). - Средневековый героический эпос германских народов.

2. Брэдбери, Рэй. Вино из одуванчиков [Текст] : пер. с англ. / Рэй Брэдбери . - СПб. : Азбука, 2000. - 432 с - ISBN 5-267-00197-X.

3. Диккенс, Ч. Приключения Оливера Твиста [Текст] : роман: пер. с англ. / Ч. Диккенс. - М. : Финансы и статистика, 1985. - 432 с

4. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык. История Великобритании от Елизаветы I до Георга III : для студентов бакалавриата, обучающихся по направлению подготовки «История», изучающих новую и новейшую историю Великобритании и историю международных отношений : учебное пособие : [16+] / А. П. Миньяр-Белоручева, Е. В. Княжинская, С. В. Петросянц. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2021. – 156 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=618924. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4499-2626-5. – DOI 10.23681/618924. – Текст : электронный.

5. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык. История Великобритании от Георга III до Первой мировой войны : для студентов бакалавриата, обучающихся по направлению подготовки «История», изучающих новую и новейшую историю Великобритании и историю международных отношений : учебное пособие : [16+] / А. П. Миньяр-Белоручева, Е. В. Княжинская, С. В. Петросянц. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2021. – 180 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=618925. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4499-2627-2. – DOI 10.23681/618925. – Текст : электронный.

6. Новик, Н.А. Страноведение. США: география, история, экономика, культура = Country Studies. USA: geography, history, economy, culture : учебное пособие / Н.А. Новик. – Минск : Вышэйшая школа, 2015. – 248 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459662. – ISBN 978-985-06-2664-6. – Текст : электронный.

7. Оруэлл, Д. 1984 [Текст] : [роман] / Джордж Оруэлл; [пер. с англ. В. Голышева]. - Москва : АСТ, 2022. - 288 с. - (Лучшая мировая классика) - ISBN 978-5-17-134111-4.

8. Татаринова, К. Н. Очерки по истории Англии 1640-1815 гг. [Текст] / К. Н. Татаринова. - М. : Изд-во ИМО, 1958. - 456 с. - Библиогр.: с. 446-452.

9. Темкина, В.Л. Лингвокоммуникативная культура в курсе истории английской литературы (англо-саксонский и средневековый периоды): учеб. пособие / В.Л. Темкина. – М. : [Б. и.], 2003. – 169 с. – ISBN 5-7410-0699-X.

10. Тревельян, М. Дж. История Англии от Чосера до королевы Виктории [Текст] / М. Дж. Тревельян; пер. с англ. А. А. Крушинской, К. Н. Татариновой. - Смоленск : Русич, 2002. - 624 с. : ил. - (Популярная историческая библиотека) - ISBN 5-8138-0286-X.

11. Черчилль, У. Рождение Британии [Текст] / Уинстон Черчилль; пер. с англ. С. Н. Самуйлова. - Смоленск : Русич, 2002. - 512 с. : ил. - (Популярная историческая библиотека) - ISBN 5-8138-0389-0.

12. Шекспир,У. Трагедии и сонеты [Текст] : пер. с англ. / Уильям Шекспир . - М. : Эксмо-Пресс, 2001. - 768 с. - (Зарубежная классика) - ISBN 5-04-002712-5.

5.3 Периодические издания

1. Вестник Московского университета. Серия 9. Филология: журнал. – Москва: Московский Государственный Университет, 2021.

2. Вестник Московского Университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация: журнал. – Москва: Московский Государственный Университет, 2021.

3. Вопросы языкознания : журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2019

5.4 Интернет-ресурсы

engvid.com – бесплатные видеоуроки от носителей языка о разных тонкостях письма

https://postnauka.ru – «ПостНаука» – проект о современной фундаментальной науке. Он-лайн лекция «Кросс-культурные исследования мышления»

http://charles-dickens.ru/ – сайт, посвященный жизни и творчеству Чарльза Диккенса

http://william-shakespeare.ru/ – сайт, посвященный жизни и творчеству Уильяма Шекспира (1564-1616), английскому поэту и драматургу

https://www.nls.uk/collections/stories/literature-and-poetry/sir-walter-scott-and-his-historical-influences/ - полный и авторитетный англоязычный ресурс, посвященный жизни и творчеству сэра Вальтера Скотта, поддерживаемый Национальной библиотекой Шотландии.

«British and American Culture – Holidays and Traditions» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе https://stepik.org – «Stepik» / Разработчики курса: Якопо Винья-Тальянти, Елизавета Николаевна Сидорова, Елена Николаевна Ширлина, РГАУ-МСХА им. К.А. Тимирязева, режим доступа: https://stepik.org/course/188460/promo?search=3877639519

«British History and Culture» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе https://stepik.org – «Stepik» / Разработчик курса: Вера Сергеевна Приходько, ЮФУ, режим доступа: https://stepik.org/course/5645/promo?search=3877639515

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Операционная система РЕД ОС.
2. Пакет офисных приложений «МойОфис Образование»
3. Для работы с ресурсами Интернет - веб-браузер Яндекс https://yandex.ru/.
4. ГАРАНТ Платформа F1 [Электронный ресурс]: справочно-правовая система. / Разработчик ООО НПП «ГАРАНТ-Сервис», 119992, Москва, Воробьевы горы, МГУ, [1990–2026]. – Режим доступа в сети ОГУ http://garant.net.osu.ru
5. Автоматизированная интерактивная система сетевого тестирования – АИССТ (зарегистрирована в РОСПАТЕНТ, Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2011610456, правообладатель – Оренбургский государственный университет), режим доступа – http://aist.osu.ru.

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет» и обеспеченной доступом в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.